KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 436**

**Phaåm 40: THANH TÒNH**

Baáy giôø Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, phaùp thanh tònh naøy raát laø saâu xa. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì laø cöùu caùnh thanh tònh maø Ngaøi daïy laø phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Thoï, töôûng, haønh, thöùc cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Nhaõn xöù cho ñeán yù xöù cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Saéc xöù cho ñeán phaùp xöù cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh saâu xa. Boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Nhö vaäy cho ñeán möôøi löïc cuûa Nhö Lai, ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Caùc Ñaïi Boà-taùt cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Trí Nhaát thieát cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø saâu xa.

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh raát laø roõ raøng. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì laø cöùu caùnh thanh tònh maø noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø roõ raøng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø roõ raøng. Cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy

thanh tònh raát laø roõ raøng. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø roõ raøng. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh raát laø roõ raøng.

Toân giaû Xaù-lôïi Töû laïi thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì laø cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái, cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái. Thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái, cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái, cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái, cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng di chuyeån, khoâng tieáp noái.

Khi aáy Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, voán khoâng taïp nhieãm? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, voán khoâng taïp nhieãm?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, voán khoâng taïp nhieãm. Thoï, töôûng, haønh, thöùc cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, voán khoâng taïp nhieãm. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh voán khoâng taïp nhieãm. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, voán khoâng taïp nhieãm.

Toân giaû Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch. Thoï, töôûng, haønh, thöùc cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh saùng saïch.

Toân giaû Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc baûn taùnh khoâng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn. Thoï, töôûng, haønh, thöùc baûn taùnh khoâng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát baûn taùnh khoâng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng baûn taùnh khoâng cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn.

Toân giaû Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì cöùu caùnh thanh tònh neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc khoâng sinh, khoâng hieån hieän, cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän. Thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh, khoâng hieån hieän, cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát khoâng sinh, khoâng hieån hieän, cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sinh, khoâng hieån hieän, cöùu caùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh, khoâng xuaát hieän.

Toân giaû Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh coõi Duïc, khoâng sinh coõi Saéc, khoâng sinh coõi Voâ saéc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, vì sao phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh coõi Duïc, khoâng sinh coõi Saéc, khoâng sinh coõi Voâ saéc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, töï taùnh ba coõi chaúng theå naém baét ñöôïc, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, khoâng sinh coõi Duïc, khoâng sinh coõi Saéc, khoâng sinh coõi Voâ saéc.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, vì sao phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri?

tri.

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, vì taát caû phaùp baûn taùnh tinh maät, neân phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì baûn taùnh voâ tri, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh

voâ tri?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, saéc baûn taùnh voâ tri, vì töï töôùng khoâng, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri. Thoï, töôûng, haønh, thöùc baûn taùnh voâ tri, vì töï töôùng khoâng, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri. Nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát baûn taùnh voâ tri, vì töï töôùng khoâng, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng baûn taùnh voâ tri, vì töï töôùng khoâng, neân noùi phaùp naøy thanh tònh, baûn taùnh voâ tri.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, taát caû phaùp baûn taùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Taát caû phaùp cöùu caùnh thanh tònh. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Vì sao taát caû phaùp baûn taùnh thanh tònh, neân noùi phaùp naøy thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, vì taát caû phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc neân baûn taùnh thanh tònh, phaùp naøy thanh tònh.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy ñoái vôùi trí Nhaát thieát töôùng khoâng ích, khoâng toån?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Vì sao Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoái vôùi trí Nhaát thieát töôùng khoâng ích, khoâng toån? Ñöùc Phaät daïy:

–Vì phaùp taùnh thöôøng truï neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoái vôùi trí Nhaát thieát töôùng khoâng ích, khoâng toån.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy baûn taùnh thanh tònh, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù söï chaáp thoï.

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, vì taát caû phaùp cöùu caùnh thanh tònh! Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, vì sao Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù söï chaáp thoï?

Ñöùc Phaät daïy:

–Xaù-lôïi Töû, phaùp giôùi y nhieân nhö vaäy, khoâng lay ñoäng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù söï chaáp thoï.

Khi aáy Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc thanh tònh. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc thanh tònh laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân nhaõn xöù cho ñeán yù xöù thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân nhaõn xöù cho ñeán yù xöù thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân nhaõn xöù cho ñeán yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân saéc xöù cho ñeán phaùp xöù thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân saéc xöù cho ñeán phaùp xöù thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân saéc xöù cho ñeán phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi thanh tònh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi thanh

tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân nhaõn thöùc giôùi

cho ñeán yù thöùc giôùi thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân Boá thí ba-la- maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng thanh tònh, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng sôû höõu neân möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng khoâng sôû höõu, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, quaû vò Giaùc ngoä cao toät thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, quaû vò Giaùc ngoä cao toät thanh tònh laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ töï töôùng khoâng, neân quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng töï töôùng khoâng, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ thanh tònh neân trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thanh tònh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ thanh tònh neân trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thanh tònh laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, ngaõ khoâng töôùng, khoâng ñaéc, khoâng nieäm, khoâng tri neân trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng khoâng töôùng, khoâng ñaéc, khoâng nieäm,

khoâng tri, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, caû hai thanh tònh neân khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, caû hai thanh tònh neân khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, do ñieân ñaûo, khoâng coù söï phaùt sinh nhieãm tònh neân khoâng ñaéc, khoâng hieän quaùn, laø cöùu caùnh thanh tònh.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng voâ bieân. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân nhaõn xöù cho ñeán yù xöù cuõng voâ bieân? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân nhaõn xöù cho ñeán yù xöù cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân saéc xöù cho ñeán phaùp xöù cuõng voâ bieân? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân saéc xöù cho ñeán phaùp xöù cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi cuõng voâ bieân? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi cuõng voâ bieân? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì cöùu caùnh khoâng, voâ teá khoâng, laø cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi cuõng voâ

bieân?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuõng voâ bieân?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân Boá thí ba-la-maät- ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng voâ bieân?

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng voâ bieân?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng voâ bieân?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng voâ bieân laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ngaõ voâ bieân neân trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng voâ bieân?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, ngaõ voâ bieân neân trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng voâ bieân, laø cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì phaùp roát raùo khoâng, phaùp khoâng bieân giôùi khoâng, neân cöùu caùnh thanh tònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt coù theå hieåu nhö vaäy laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-

ña?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá, cöùu caùnh thanh tònh!

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nguyeân nhaân naøo maø noùi, neáu Ñaïi Boà-taùt coù theå hieåu nhö

vaäy laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töùc cöùu caùnh thanh tònh?

–Thieän Hieän, vì nhôø ñaây maø coù theå thaønh trí Ñaïo töôùng.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baèng phöông tieän thieän xaûo vaø coù yù nghó: “Saéc khoâng bieát saéc. Thoï khoâng bieát thoï. Töôûng khoâng bieát töôûng. Haønh khoâng bieát haønh. Thöùc khoâng bieát thöùc. Nhaõn xöù khoâng bieát nhaõn xöù, cho ñeán yù xöù khoâng bieát yù xöù. Saéc xöù khoâng bieát saéc xöù, cho ñeán phaùp xöù khoâng bieát phaùp xöù. Nhaõn giôùi khoâng bieát nhaõn giôùi, cho ñeán yù giôùi khoâng bieát yù giôùi. Saéc giôùi khoâng bieát saéc giôùi, cho ñeán phaùp giôùi khoâng bieát phaùp giôùi. Nhaõn thöùc giôùi khoâng bieát nhaõn thöùc giôùi, cho ñeán yù thöùc giôùi khoâng bieát yù thöùc giôùi. Phaùp quaù khöù khoâng bieát phaùp quaù khöù. Phaùp vò lai khoâng bieát phaùp vò lai. Phaùp hieän taïi khoâng bieát phaùp hieän taïi. Boá thí ba-la-maät-ña khoâng bieát Boá thí ba-la-maät-ña, cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Phaùp khoâng beân trong khoâng bieát phaùp khoâng beân trong, cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng bieát phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Boán Nieäm truï khoâng bieát boán Nieäm truï, cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng bieát taùm chi Thaùnh ñaïo. Möôøi löïc cuûa Nhö Lai khoâng bieát möôøi löïc cuûa Nhö Lai, cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng bieát möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Trí Nhaát thieát khoâng bieát trí Nhaát thieát. Trí Ñaïo töôùng khoâng bieát trí Ñaïo töôùng. Trí Nhaát thieát töôùng khoâng bieát trí Nhaát thieát töôùng.” Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät truï nôi Chaùnh ñònh tuï?

Ñöùc Phaät daïy:

–Thieän Hieän, ñuùng theá, ñuùng theá, ñuùng nhö lôøi oâng ñaõ noùi! Khi aáy, Toân giaû Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän:

–Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo, nhö vaäy ñoái vôùi caùc phaùp coù chuyeån thaønh hai töôûng chaêng?

Toân giaû Thieän Hieän ñaùp:

–Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo thì khoâng nghó raèng: “Ta coù theå haønh thí vaø haønh thí nhö vaäy. Ta coù theå trì giôùi vaø trì giôùi nhö vaäy. Ta coù theå tu nhaãn vaø tu nhaãn nhö vaäy. Ta coù theå tinh taán vaø tinh taán nhö vaäy. Ta coù theå vaøo ñònh vaø vaøo ñònh nhö vaäy. Ta coù theå taäp tueä vaø taäp tueä nhö vaäy. Ta coù theå troàng phöôùc vaø troàng phöôùc nhö vaäy. Ta coù theå vaøo Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt vaø vaøo Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt nhö vaäy. Ta coù theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät vaø laøm nghieâm tònh coõi Phaät nhö vaäy. Ta coù theå ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình vaø ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình nhö vaäy. Ta coù theå seõ ñöôïc trí Nhaát thieát töôùng vaø seõ ñöôïc trí Nhaát thieát töôùng nhö vaäy.”

Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt naøy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì coù phöông tieän thieän xaûo neân khoâng phaân bieät taát caû nhö vaäy. Vì thoâng ñaït phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn chaúng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp

khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng töï töôùng.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù phöông tieän thieän xaûo neân khoâng coù söï chaáp tröôùc.

Thieân ñeá Thích hoûi Toân giaû Thieän Hieän:

–Baïch Ñaïi ñöùc, laøm sao bieát ñöôïc caùc thieän nam, thieän nöõ an truù nôi Boà-taùt thöøa, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø sinh ra chaáp tröôùc?

Toân giaû Thieän Hieän ñaùp:

–Kieàu-thi-ca, caùc thieän nam, thieän nöõ an truù nôi Boà-taùt thöøa, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù phöông tieän thieän xaûo neân töï taâm sinh töôûng, nhö: Sinh töôûng boá thí, sinh töôûng Boá thí ba-la-maät-ña. Sinh töôûng tònh giôùi, sinh töôûng Tònh giôùi ba-la-maät- ña. Sinh töôûng an nhaãn, sinh töôûng An nhaãn ba-la-maät-ña. Sinh töôûng tinh taán, sinh töôûng Tinh taán ba-la-maät-ña. Sinh töôûng Tónh löï, sinh töôûng Tónh löï ba-la-maät-ña. Sinh töôûng Baùt-nhaõ, sinh töôûng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Sinh töôûng phaùp khoâng beân trong, sinh töôûng phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Sinh töôûng boán Nieäm truï, sinh töôûng boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Sinh töôûng möôøi löïc cuûa Nhö Lai, sinh töôûng boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Sinh töôûng trí Nhaát thieát, sinh töôûng trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Sinh töôûng quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Sinh töôûng caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Sinh töôûng töø caùc Ñöùc Phaät troàng caên laønh. Sinh töôûng ñem caên laønh ñaõ troàng naøy taäp hôïp caân nhaéc ban cho caùc höõu tình moät caùch bình ñaúng, cuøng nhau hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Kieàu-thi-ca, do ñaây bieát ñöôïc caùc thieän nam, thieän nöõ truù nôi Boà-taùt thöøa, khi tu

haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña sinh ra chaáp tröôùc.

Kieàu-thi-ca, caùc thieän nam, thieän nöõ naøy vì bò chaáp tröôùc raøng buoäc nhö vaäy neân khoâng theå tu haønh khoâng chaáp tröôùc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Kieàu-thi-ca, Chaúng phaûi baûn taùnh saéc coù theå hoài höôùng. Chaúng phaûi baûn taùnh thoï, töôûng, haønh, thöùc coù theå hoài höôùng. Cho ñeán chaúng phaûi baûn taùnh trí Nhaát thieát coù theå hoài höôùng. Chaúng phaûi baûn taùnh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù theå hoài höôùng.

Naøy Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät theå hieän taâm khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng nhöõng höõu tình khaùc, thì neân quaùn thaät taùnh cuûa caùc phaùp laø bình ñaúng. Tuøy tröôøng hôïp maø theå hieän söï khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng ñoái vôùi caùc höõu tình ñoù. Nghóa laø noùi theá naøy:

“Naøy caùc thieän nam, thieän nöõ, khi tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña khoâng neân phaân bieät laø ta thöïc haønh boá thí.

Khi tu haønh Tònh giôùi ba-la-maät-ña, khoâng neân phaân bieät laø ta giöõ giôùi. Khi tu haønh An nhaãn ba-la-maät-ña, khoâng neân phaân bieät laø ta tu nhaãn. Khi tu haønh Tinh taán ba-la-maät-ña, khoâng neân phaân bieät laø ta tinh taán. Khi tu haønh Tónh löï ba-la-maät-ña, khoâng neân phaân bieät laø ta nhaäp ñònh. Khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng neân phaân bieät laø ta taäp tueä.

Khi haønh phaùp khoâng beân trong, khoâng neân phaân bieät laø ta truù nôi phaùp khoâng beân trong.

Khi haønh phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, khoâng neân phaân bieät laø ta truù nôi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Khi tu boán Nieäm truï, khoâng neân phaân bieät laø ta tu boán Nieäm truï.

Khi tu boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo, khoâng neân phaân bieät laø ta tu boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo.

Khi tu möôøi löïc cuûa Nhö Lai, khoâng neân phaân bieät laø ta tu möôøi löïc cuûa Nhö Lai.

Khi tu boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, khoâng neân phaân bieät laø ta tu boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Khi tu trí Nhaát thieát, khoâng neân phaân bieät laø ta tu trí Nhaát thieát.

Khi tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng neân phaân bieät laø ta tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Khi tu taäp quaû vò Giaùc ngoä cao toät, khoâng neân phaân bieät laø tu quaû vò Giaùc ngoä cao

toät.”

Kieàu-thi-ca, caùc Ñaïi Boà-taùt muoán ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät theå hieän taâm

khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng nhöõng höõu tình khaùc, thì neân theå hieän söï khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng nhöõng höõu tình ñoù nhö vaäy.

Neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät maø coù theå theå hieän söï khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng nhöõng höõu tình ñoù nhö vaäy, thì ñoái vôùi chính mình khoâng toån haïi, cuõng khoâng toån haïi höõu tình khaùc. Nhö theá seõ ñöôïc caùc Ñöùc Nhö Lai hoan hyû, baèng loøng söï theå hieän khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng caùc höõu tình nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, caùc thieän nam, thieän nöõ neáu coù theå khuyeân baûo, höôùng daãn, ngôïi khen, vui möøng caùc höõu tình höôùng ñeán Boà-taùt thöøa, lieàn coù theå xa lìa taát caû chaáp tröôùc.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ngôïi khen Thieän Hieän:

–Hay thay, hay thay! Nay oâng kheùo coù theå vì caùc Boà-taùt noùi veà töôùng chaáp tröôùc, laøm cho hoï höôùng ñeán Ñaïi thöøa. Laøm cho caùc thieän nam, thieän nöõ xa lìa töôùng chaáp tröôùc, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt.

Thieän Hieän, coøn coù nhöõng söï chaáp tröôùc vi teá naøy nöõa, Ta seõ noùi. OÂng neân laéng nghe vaø suy nghó thaät kyõ!

Thieän Hieän thöa:

–Thöa vaâng, baïch Ñöùc Theá Toân! Cuùi xin Ngaøi chæ daïy, chuùng con raát muoán nghe. Ñöùc Phaät baûo:

–Thieän Hieän, caùc thieän nam, thieän nöõ an truù nôi Boà-taùt thöøa, muoán höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, hoaëc ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc maø nhôù nghó chaáp töôùng ñeàu laø chaáp tröôùc. Hoaëc ñoái vôùi coâng ñöùc khoâng chaáp tröôùc cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi quaù khöù, vò lai, hieän taïi. Töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán phaùp truï, coù bao nhieâu caên laønh ñeàu nhôù nghó chaáp töôùng. Ñaõ nhôù nghó roài, thaâm taâm tuøy hyû. Ñaõ tuøy hyû roài, cuøng caùc höõu tình bình ñaúng, ñoàng hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nhôù nghó chaáp töôùng nhö vaäy ñeàu goïi laø chaáp tröôùc. Hoaëc ñoái vôùi taát caû ñeä töû Ñöùc Nhö Lai vaø höõu tình khaùc ñaõ tu phaùp laønh nhôù nghó chaáp töôùng, thaâm taâm tuøy hyû. Ñaõ tuøy hyû roài, cuøng caùc höõu tình bình ñaúng, ñoàng hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Taát caû nhö vaäy cuõng goïi laø chaáp tröôùc. Vì sao? Thieän Hieän, ñoái vôùi coâng ñöùc thieän caên cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø caùc ñeä töû hoaëc höõu tình khaùc khoâng neân coù yù nghó phaân bieät chaáp töôùng, vì caùc chaáp töôùng aáy ñeàu laø hö voïng.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät laø saâu xa. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì baûn taùnh cuûa taát caû phaùp laø xa lìa.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, theá neân taát caû ñeàu phaûi kính leã Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì coâng ñöùc raát nhieàu nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng taïo, khoâng taùc, khoâng coù ngöôøi chöùng ñaéc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, baûn taùnh taát caû phaùp ñeàu khoâng theå chöùng bieát. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì taát caû phaùp baûn taùnh chæ moät, neân chuû theå chöùng vaø ñoái töôïng chöùng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän neân bieát, caùc phaùp moät taùnh töùc laø khoâng taùnh. Caùc phaùp khoâng taùnh töùc laø moät taùnh. Nhö vaäy, caùc phaùp moät taùnh, khoâng taùnh voán laø taùnh thaät. Taùnh voán thaät naøy khoâng taïo, khoâng taùc.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt coù theå bieát ñuùng nhö thaät caùc phaùp laø moät taùnh, khoâng coù taùnh, khoâng coù taïo taùc thì coù theå xa lìa ñöôïc taát caû chaáp tröôùc.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoù coù theå hieåu roõ heát ñöôïc. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng ai coù theå thaáy, khoâng ai coù theå nghe, khoâng ai coù theå hieåu, khoâng ai coù theå bieát, vì noù xa lìa töôùng chöùng.

–Baïch Ñöùc Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chaúng theå nghó baøn. Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng theå ñem taâm chaáp, vì noù lìa töôùng taâm. Khoâng theå ñem saéc cho ñeán thöùc chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem nhaõn cho ñeán yù chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem saéc cho ñeán phaùp chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem nhaõn thöùc cho ñeán yù thöùc chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù. Khoâng theå ñem trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaáp, vì noù lìa caùc töôùng ñoù.

Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng töø saéc sinh, cho ñeán khoâng töø taát caû phaùp sinh.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng bò taïo taùc? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñuùng theá! Vì nhöõng ngöôøi taïo taùc chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, saéc chaúng theå naém baét ñöôïc neân ngöôøi taïo taùc chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng theå naém baét ñöôïc neân ngöôøi taïo taùc chaúng theå naém baét ñöôïc. Cho ñeán taát caû phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc neân ngöôøi taïo taùc chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, do nhöõng ngöôøi taïo taùc vaø saéc... phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng bò taïo taùc.

